



# laissez-vous conter

les Pyrénées Cathares, pays d'art et d'histoire

# Lagarde

## L'église Notre-Dame

L'église paroissiale, citée dans les textes à partir de 1318, a d'abord eu Rémy comme saint patron avant d'être dédiée à la Vierge. Plusieurs statues abritées dans des oratoires ou même nichées sur les façades des maisons évoquent aussi ce culte dans le village. Les travaux des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles ont modifié l'aspect général de l'édifice : reconstruction et agrandissement du chevet et de la sacristie vers 1900. On devine les trois chevrons des armoiries des Lévis sur les sculptures extérieures du portail.



Statue de Vierge © Paul Ramirez  
Club photo du Pays d'Olmes

*D'estatuas de la Verge son abrigadas dins d'oratoris o sus las façadas dels ostals. Lo portal de la glèisa es esculptat dels tres galons dels senhors de Levis. Dedins, un dels veirials del talhièr tolosan Sant Blancat foguèt ofèrt per Villary de Fajac del castèl de Sibran. Se faguèt representar de genolhs, mans juntadas en bas de la scèna que representa la mòrt de Josèp.*

*There are statues of the Virgin Mary in the oratories and on the fronts of the houses. The church door is sculpted with the three chevrons of the Lévis seigneurs. Inside, one of the stained glass windows from the Saint-Blancat studio of Toulouse was donated by Villary de Fajac of Sibra Castle. He is represented kneeling, with clasped hands, at the bottom of the scene depicting the death of Joseph.*

Les vitraux ont été réalisés en 1901 par Louis Saint-Blancat, " artiste industriel " toulousain de grande renommée, inspiré par le Moyen Âge. L'un d'eux met en scène la mort de Joseph, entouré de Jésus et de Marie, à un moment où son culte, en tant que père nourricier et époux, est renouvelé. Il a été offert par Villary de Fajac, propriétaire du château de Sibra, qui s'est fait représenter agenouillé, mains jointes, dans la partie basse.

La date de 1834, correspondant à un remaniement de l'église, est peinte sur un arc doubleau de la voûte. Sur un autre, un cartouche arbore 1925 et le nom du peintre toulousain Baruteaud. Charles Steelandt (1894-1994), issu de l'école de Bruges, serait aussi intervenu.



Cartouche de signature © Paul Ramirez  
Club photo du Pays d'Olmes

*Encontramos estatuas de la Virgen en distintos oratorios o en las propias fachadas de las casas. En el pórtico de la iglesia se ven los tres chevrones, escudo de los señores de Levis. En su interior, una de las vidrieras del taller tolosano de Saint-Blancat, fue donada por Villary de Fajac del castillo de Sibra. Está representado en situación de orante bajo la escena que ilustra la muerte de José.*



Vitrail de la mort de Joseph  
© Paul Ramirez  
Club photo du Pays d'Olmes



Peintures attribuées à Charles Steelandt  
© Paul Ramirez / Club photo du Pays d'Olmes